



## „Kanazawa-Resolution“ Vielfalt – Vernetzung – Nachhaltigkeit



### **Erklärung der Deutsch-Japanischen und der Japanisch-Deutschen Gesellschaften** anlässlich der Verbändetagung in Kanazawa vom 20. bis 22. Mai 2018

*Die Werte und Traditionen, die die Grundlage der Kultur, Politik und Wirtschaft unserer Länder bilden, ermöglichen unseren Bürgern nicht nur ein gutes, sondern ein immer besseres Leben. Zur Entwicklung dieser Werte und Traditionen leistet der Austausch zwischen unseren Gesellschaften seit langem einen bedeutenden Beitrag. Diesem Austausch und seiner Fortentwicklung sind wir verpflichtet.*

Wir setzen uns daher diese Ziele:

#### **1. Die gemeinsamen Plattformen und Netzwerke – auch über den Kreis der Mitglieder unserer Gesellschaften hinaus – ausweiten**

Damit streben wir vielfältige – durchaus auch unterhaltsame – gemeinsame Projekte und einen direkten Dialog mindestens einmal jährlich zu festgelegten Zeitpunkten an. Dabei wollen wir diese Fragen ins Auge fassen:

- Was kommt auf uns zu? Welche politischen, technischen und wirtschaftlichen Umwälzungen stehen ins Haus?
- Wie gehen wir mit den gesellschaftlichen Veränderungen um, die sich daraus ergeben? Wie machen es die Japaner? Wie schaffen es die Deutschen?
- Was können wir gemeinsam bewirken?
- Wie können wir an gemeinsam gefundenen Ergebnissen auch andere teilhaben lassen?

#### **2. Die technischen Möglichkeiten besser nutzen**

Dazu richten wir eine gemeinsame Internet-Plattform ein und suchen nach Wegen zum regelmäßigen Nachrichten-Austausch (erforderlichenfalls auch in englischer Sprache).

#### **3. Engagement der Jugend unterstützen**

Wir fördern Jugendliche, die im Einklang mit den Zielen unserer Gesellschaften Projekte vorschlagen, verfolgen und betreiben.

#### **4. Den Dialog über unsere Werte, unsere Kulturen und unsere Interessen fortsetzen**

Damit fördern wir das Verständnis der besonderen Bedeutung des zivilgesellschaftlichen Austauschs für die deutsch-japanischen Beziehungen. Dazu prüfen wir auch die Möglichkeit einer über die Grenzen der Gesellschaften hinaus reichenden Konferenz.

#### **5. Die Zahl unserer Gesellschaften und ihrer Mitglieder steigern**

Quantität bedeutet nicht automatisch Qualität. Sie drückt aber Interesse aus und ist die Grundlage für die Verfolgung unserer Ziele in größerem Umfang.